

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за употреба



Návod k použití

Návod na použitie

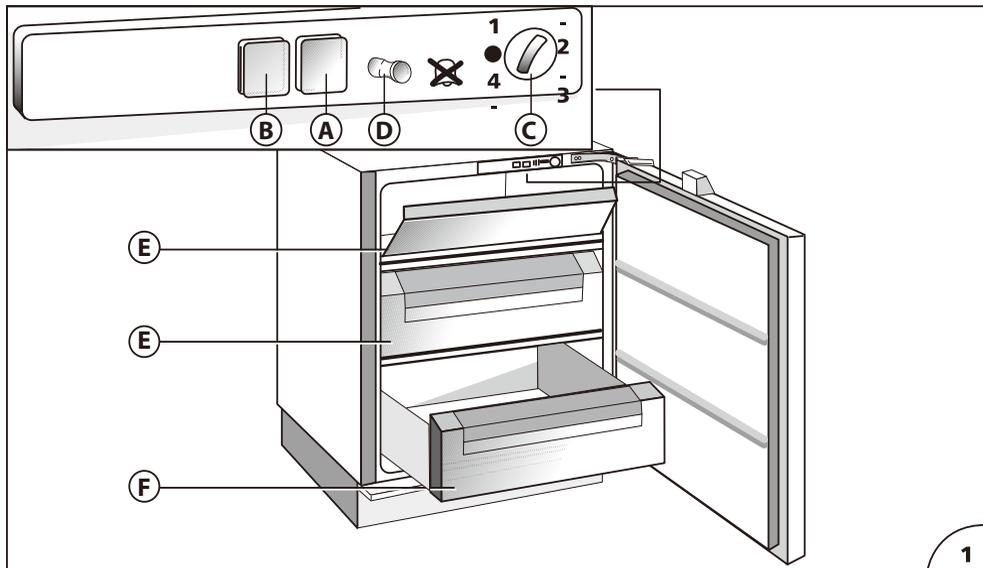
Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации

| | | |
|-------------------|---------------------------|-----------|
| DEUTSCH | Gebrauchsanweisung | Seite 4 |
| ENGLISH | Instructions for use | Page 8 |
| FRANÇAIS | Mode d'emploi | Page 12 |
| NEDERLANDS | Gebruiksaanwijzing | Pagina 16 |
| ESPAÑOL | Instrucciones para el uso | Página 20 |
| PORTUGUÊS | Manual de utilização | Página 24 |
| ITALIANO | Istruzioni per l'uso | Pagina 28 |
| ΕΛΛΑΣ | Οδηγίες χρήσης | Σελίδα 32 |
| SVENSKA | Bruksanvisning | Sidan 36 |
| NORSK | Bruksanvisning | Side 40 |
| DANSK | Brugervejledning | Side 44 |
| SUOMI | Käyttöohje | Sivu 48 |

KNOW YOUR APPLIANCE

The appliance you have just bought, marked by the symbol , allows the freezing - in of fresh and cooked food, the production of ice cubes and the storage of frozen food. Please read these instructions carefully, as they include a description of your appliance and the useful hints to enable you to achieve the best performances required to freeze fresh food and to store already frozen food.



DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1)

Control panel

- A) Operation control lamp (green light)
 - B) Temperature control lamp (red alarm light)
 - C) Temperature control knob (thermostat)
 - D) Open door alarm switch (if present)
 - E) Baskets (freezing - in and storage baskets)
 - F) Storage basket only.
 - G) Eutectic system: remove from drawer F and insert into the high compartment E to optimise the product's consumption.
- Some models are supplied with containers filled with cooling liquid (eutectics).

INSTALLATION

Ensure that the appliance is not damaged. Transit damages must be reported to your dealer within 24 hours of receipt of the appliance. The appliance should not be installed close to heat sources such as cookers, central heating, boilers, sunlight, etc. It must however be located in a well ventilated dry space.

Attention: Accessibility to the plug has to be guaranteed even after installation of the appliance to disconnect it, if required. Alternatively, connect the appliance to the mains by means of a two-pole switching device with contact separation of 3 mm situated in an accessible position.

ELECTRICAL CONNECTION AND OPERATION

Please check that the voltage indicated on the rating plate situated inside the compartment corresponds to the voltage in your home. **The earthing of this appliance is compulsory by law. The manufacturer will accept no liability for injury to persons or damage to objects arising from the non observance of this requirement.**

When the appliance is plugged in, if the thermostat knob is not set to symbol •, the green and the red lamps (A) and (B) (Fig. 1) light up. The green control light always remains alight and indicates the operation of the appliance. The red control light remains alight until the set operation temperature has been attained. It lights up again when the temperature inside the freezer rises due to frequent or prolonged door opening, and when the appliance has been loaded with fresh food to be frozen.

ADJUSTMENT OF THE TEMPERATURE

The thermostat (Fig. 1) controls the temperature inside the appliance. Position • indicates that the operation of appliance is interrupted. The ideal storage temperature of frozen food for a long time is -18°C . In normal ambient conditions (temperature between $+20^{\circ}\text{C}$ and $+25^{\circ}\text{C}$), we suggest you adjust the thermostat control knob to a middle position. To obtain colder or warmer temperatures than -18°C , turn the thermostat control knob to the highest or lowest setting respectively. We remind you that internal temperatures are affected by the location of the appliance, the temperature of the surrounding air, the frequency of the door opening. The setting of the thermostat may have to be varied to allow for these factors. To check the temperature of the food stored, place the thermometer (if delivered) under the food; if it is placed on the food it will indicate the temperature of the air which does not correspond to that of the food stored.

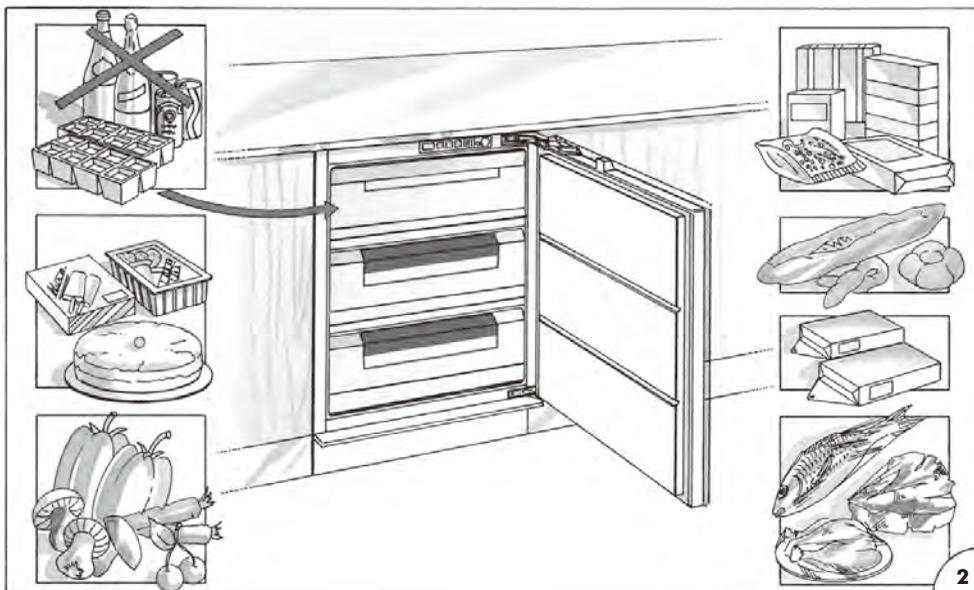
USE OF THE FREEZER COMPARTMENT

This appliance is equipped with an acoustic alarm which sounds when the door is left open (if present).

FREEZING IN (Fig. 2)

The amount of fresh food which can be frozen in a 24 hours period at an ambient temperature of $+25^{\circ}\text{C}$ is stated on the rating plate.

Do not store warm foods in the freezer. Never re-freeze partially or completely defrosted foods. Prepare and wrap foods to be frozen in aluminium or plastic foils or place them in appropriate containers. Label the packets indicating the freezing-in date and the contents. The freezer compartment maintains the storage temperature for 15 hours approx. even in case of power failure.



We suggest however you leave the door closed during this time.

Fizzy drinks should not be frozen and some products, such as flavoured water ices, should not be consumed too cold.

Note: Due to the efficiency of the door seal, it is not always possible to open the freezer door immediately after closing it. Wait some minutes before trying to open it.

PRODUCTION OF ICE CUBES

3/4 fill the ice cube trays with water and place them in the low temperature compartment. If the trays stick to the bottom of the compartment, do not detach them with sharp or cutting instruments, which could damage the appliance. Use, if necessary, the handle of a spoon. To allow removal of ice cubes from plastic trays, bend them slightly.

Attention: Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after removal from the low temperature compartment as they may give rise to cold burns.

STORAGE OF FROZEN FOOD

When buying frozen food, it is suggested to use thermal bags or cold boxes. They should be the last purchases made and should be well wrapped in newspaper. When home, store them in the compartment, with the least possible delay. In any case these foods have to be used within the date printed on the packet.

THAWING

Here are some basic suggestions:

Raw vegetables: Do not thaw - put straight into boiling water and cook as usually.

Meat (large cuts): Thaw in the refrigerator without unwrapping them. Before cooking, leave at room temperature for some hours.

(Small cuts): Thaw at room temperature or cook directly.

Fish: Thaw in the refrigerator without unwrapping or cook directly before being completely thawed.

Previously cooked food: Re-heat in the oven without removing from its aluminium container.

Fruit: Thaw in the refrigerator.

DEFROSTING

Generally you need to defrost two or three times a year when the layer of frost reaches a 3 mm thickness. We suggest you periodically remove the frost from the freezing plate by means of a plastic scraper. Avoid using sharp or cutting instruments. Defrosting should be carried out when the quantity of food stored is minimum. Wrap the frozen food into several layers of newspaper (or in a cover) and place them in the refrigerator or in a cool place. Adjust the thermostat control knob to position*, disconnect the appliance from the mains and leave the door open. Remove the baskets by pulling forward and up. Do not use commercial defrosting products as they could contain dangerous components. At completion of defrosting, clean and dry the appliance carefully. Reconnect the freezer to the mains supply. Reload the freezer with the frozen food.

MAINTENANCE AND CLEANING

A periodic and proper maintenance will ensure a longer life to your appliance. Disconnect the appliance from the mains supply before any intervention. Clean periodically the appliance with a solution of water and vinegar. Rinse and dry thoroughly. Never use abrasive or detergents. Clean periodically the door gasket with water and dry carefully. Avoid soiling the door gasket with oil or other grease which could damage it. After cleaning, reconnect the appliance to the mains supply.

HINTS FOR HOLIDAYS

If you plan to be away for a long time, disconnect the appliance from the mains, empty and clean the inside. Leave the door open to prevent the appliance from smelling musty. If you plan to be away for a short time, let the appliance operate normally.

SERVICE

The incorrect operation of the appliance is not always due to a fault but it may also result from poor installation or usage. To prevent unnecessary service calls for which you will be charged, we suggest you consult this trouble-shooting guide.

If the red light is on continuously or flashing, the internal temperature is too high.

Check that:

- the door is not properly shut;
- the thermostat control knob is correctly set (see chapter "Adjustment of the temperature");
- the freezer is not near a source of heat;
- there is a large build up of frost on the inner walls;
- the air flow is not restricted.

If the compressor functions continuously. Check that:

- the ambient temperature is too warm;
- the door is not being opened too frequently.

The appliance is excessively noisy. Check that:

- the appliance is level.

The appliance does not operate. Check that:

- the thermostat control knob is not set to position •;
- there is not a power failure;
- the plug is making good contact with the supply socket;
- any automatic circuit breakers have tripped or any fuses blown;
- the supply cable is intact (see also Note).

Note: When replacing a damaged supply cord, be sure the new cord is correctly clamped. If you have followed this trouble shooting guide and your freezer still does not work properly, get in touch with your Retailer or Service Agent. State clearly what is wrong and the type and serial number of your freezer.

501960000918



08/11

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- **WARNING:** to avoid a hazard due to instability, positioning or fixing of the appliance must be done in accordance with the manufacturer instructions.
- **WARNING:** keep the appliance ventilation openings clear of obstruction.
- **WARNING:** do not damage the appliance refrigerant circuit pipes.
- **WARNING:** Do not use mechanical, electric or chemical means other than those recommended by the Manufacturer to speed up the defrost process.
- **WARNING:** Do not use or place electrical devices inside the appliance compartments if they are not of the type expressly authorised by the Manufacturer.
- **WARNING:** ice-makers and/or water dispensers not directly connected to the water supply must be filled with potable water only.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- To avoid the risk of children becoming trapped and suffocating, do not allow them to play or hide inside the appliance.
- It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by means of an accessible multi-pole switch installed upstream of the socket in conformity with national safety standards.

Information: This appliance does not contain CFCs. The refrigerant circuit contains R134a (HFC) or R600a (HC) (see the rating plate inside the appliance).

- Appliances with Isobutane (R600a): isobutane is a natural gas without environmental impact, but is flammable. Therefore, make sure the refrigerant circuit pipes are not damaged. Keep special attention in case of damaged pipes emptying the refrigerant circuit.
- This product may contain Fluorinated Greenhouse Gases covered by the Kyoto Protocol; the refrigerant gas is inside a hermetically sealed system. Refrigerant gas: R134a has a Global Warming Potential of (GWP) 1300.
- C-Pentane is used as blowing agent in the insulation foam and it is a flammable gas. Pay special attention during disposal operations.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications
- Plug the appliance into a grounding socket: the appliance must be correctly connected to an approved earthing system.
- Do not use single/multi adapters or extension cords.
- During installation, make sure the appliance does not damage the power cable.
- Do not pull the appliance power cable
- The appliance must be handled and installed by two or more persons.
- In order to avoid an hazard, installation and maintenance, including Power cable replacement, must be carried out by a qualified technician, in compliance with the manufacturer's instructions and the local safety regulations in force. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual.

SAFEGUARDING THE ENVIRONMENT

1. Packing

The packing material is 100% recyclable and bears the recycling symbol . For disposal, comply with the local regulations. Keep the packing materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of the reach of children, as they are a potential source of danger.

2. Scrapping/Disposal

The appliance is manufactured using recyclable material.

This appliance is marked in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring the correct disposal of this appliance, you can help prevent potentially negative consequences for the environment and the health of persons.



The symbol  on the appliance, or on the accompanying documents, indicates that this appliance should not be treated as domestic waste but must be taken to a special collection centre for the recycling of electrical and electronic equipment. When scrapping the appliance, make it unusable by cutting off the power cable and removing the doors and shelves so that children cannot easily climb inside and become trapped.

Scrap the appliance in compliance with local regulations on waste disposal, taking it to a special collection centre; do not leave the appliance unattended even for a few days, since it is a potential source of danger for children. For further information on the treatment, recovery and recycling of this product, contact your competent local office, the household waste collection service or the shop where you purchased the appliance.

Declaration of conformity

- This appliance has been designed for preserving food and is manufactured in compliance with Regulation (CE) No. 1935/2004.
- This appliance has been designed, manufactured and marketed in compliance with:
 - safety objectives of the "Low Voltage" Directive 2006/95/CE (which replaces 73/23/CEE and subsequent amendments);
 - the protection requirements of Directive "EMC" 2004/108/EC.

BEFORE USING THE APPLIANCE

To ensure best use of your appliance, carefully read the operating instructions which contain a description of the product and useful advice. Keep these instructions for future reference.

1. After unpacking the appliance, make sure it is not damaged and that the door closes properly. Any damage must be reported to the dealer within 24 hours of delivery of the appliance.

2. Wait at least two hours before switching the appliance on, to ensure that the refrigerant circuit is fully efficient.
3. Clean the inside of the appliance before using it.

PRECAUTIONS AND GENERAL RECOMMENDATIONS

INSTALLATION

- Be careful not to damage the floors (e.g. parquet) when moving the appliance.
- Make sure the appliance is not near a heat source.
- Install and level the appliance on a floor strong enough to take its weight and in a place suitable for its size and use.
- The appliance is arranged for operation in places where the temperature comes within the following ranges, according to the climatic class given on the rating plate. The appliance may not work properly if it is left for a long time at a temperature outside the specified range.

| Climatic Class | Amb. T. (°C) |
|----------------|---------------|
| SN | From 10 to 32 |
| N | From 16 to 32 |
| ST | From 16 to 38 |
| T | From 16 to 43 |

- Make sure the voltage specified on the rating plate corresponds to that of your home.

SAFE USE

- Do not store or use petrol, flammable liquids or gas in the vicinity of this or other electrical appliances. The fumes can cause fires or explosions.
- Do not swallow the contents (non-toxic) of the ice packs (in some models).

- Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer since they may cause cold burns.
- For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter shall be always in position when the refrigerator is in function.
- Before carrying out any maintenance or cleaning operation, unplug the appliance or disconnect it from the power supply.
- Use the refrigerator compartment only for storing fresh food and the freezer compartment only for storing frozen food, freezing fresh food and making ice cubes.
- Do not store glass containers with liquids in the freezer compartment since they may break.
- Avoid storing unwrapped food in direct contact with internal surfaces of the refrigerator or freezer compartments.
- "The bulb used inside the appliance is specifically designed for domestic appliances and is not suitable for general room lighting within the home (EC Regulation 244/2009)".

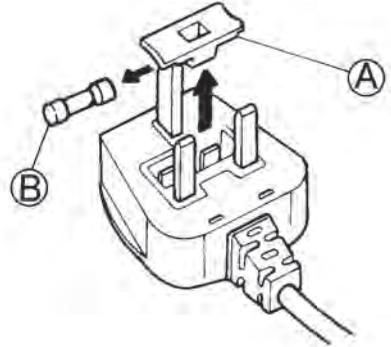
The Manufacturer declines any liability for injury to persons or animals or damage to property if the above advice and precautions are not respected.

ELECTRICAL CONNECTION FOR GREAT BRITAIN AND IRELAND ONLY

Warning - this appliance must be earthed

Fuse replacement

If the mains lead of this appliance is fitted with a BS 1363A 13amp fused plug, to change a fuse in this type of plug use an A.S.T.A. approved fuse to BS 1362 type and proceed as follows:



1. Remove the fuse cover (A) and fuse (B).
2. Fit replacement 13A fuse into fuse cover.
3. Refit both into plug.

Important:

The fuse cover must be refitted when changing a fuse and if the fuse cover is lost the plug must not be used until a correct replacement is fitted.

Correct replacement are identified by the colour insert or the colour embossed in words on the base of the plug.

Replacement fuse covers are available from your local electrical store.

For the Republic of Ireland only

The information given in respect of Great Britain will frequently apply, but a third type of plug and socket is also used, the 2-pin, side earth type.

Socket outlet / plug (valid for both countries)

If the fitted plug is not suitable for your socket outlet, please contact After-sales Service for further instruction. Please do not attempt to change plug yourself. This procedure needs to be carried out by a qualified technician in compliance with the manufactures instructions and current standard safety regulations.

ENERGY-SAVING TIPS

- Install the appliance in a dry, well ventilated room far away from any heat source (e.g. radiator, cooker, etc.) and in a place not exposed directly to the sun. If required, use an insulating plate.
- To guarantee adequate ventilation follow installation instructions.
- Insufficient ventilation on back of the product increases energy consumption and decreases cooling efficiency.
- The internal temperatures of the appliance may be affected by the ambient temperature, frequency of door opening, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors.
- Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.
- Do not obstruct the fan (if available) with food items.
- After placing the food check if the door of compartments closes properly, especially the freezer door.
- Reduce to a minimum door opening.
- When thawing frozen food, place them in the refrigerator. The low temperature of the frozen products cools the food in the refrigerator.
- Appliances could have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degree Box,...). In case not differently specified in the specific booklet of product, they can be removed, maintaining equivalent performances.
- Positioning of the shelves in the refrigerator has no impact on the efficient usage of energy. Food should be placed on the shelves in such way to ensure proper air circulation (food should not touch each other and distance between food and rear wall should be kept).
- You can increase storage capacity of frozen food by removing baskets and, if present, Stop Frost shelf, maintaining an equivalent energy consumption.
- Damaged gasket must be replaced as soon as possible.
- High energy class products are fitted with high-efficiency motors that remain operational for longer, but have a low power consumption. Do not worry if the engine continues to run for longer periods.